

DOHODA

o úpravě vzájemných práv a povinností vlastníků kanalizací provozně souvisejících

č. 12/DPS/KA/K/13

uzavřená podle § 8, odst. (3) zákona č. 274/2001 Sb.

I.

Účastníci dohody

1. Město Bohumín

se sídlem: Masaryková 158, 735 81 Bohumín
 zastoupeno: Ing. Petrem Víchou, starostou města
 IČ: 00297569 DIČ: CZ00297569
 Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.
 č.ú. 19-1721638359/0800

(dále jen Město Bohumín)

2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
 zapsána: v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 347
 zastoupena: prof. Dr. Ing. Miroslavem Kynclem, generálním ředitelem
 IČ: 45193665 DIČ: CZ45193665
 Bankovní spojení: The Royal Bank of Scotland plc, organizační složka
 č.ú. 129584/5400

(dále jen SmVaK Ostrava a.s.)

II.

Prohlášení o vlastnictví kanalizace

Město Bohumín je vlastníkem a provozovatelem kanalizačních stok „eta B“ (od výustního objektu po RŠ10) a „eta BI“, včetně objektu kanalizační čerpací stanice v Bohumíně - Vrbici, v ulici Ostravské. Technická specifikace kanalizace pro veřejnou potřebu v majetku Města Bohumín, která je předmětem úprav vzájemných práv a povinností, je uvedena v příloze.

SmVaK Ostrava a.s. je vlastníkem a provozovatelem kanalizačních stok „eta B“ (od RŠ10 po RŠ18), „eta BII“ a „eta BIII“ v Bohumíně - Vrbici, v ulici Panelové a v ulici Ostravské. Technická specifikace kanalizace v majetku SmVaK Ostrava a.s., která je předmětem úprav vzájemných práv a povinností, je uvedena v příloze dohody. Předmětné stoky mají charakter kanalizace pro veřejnou potřebu a jsou zaústěny do kanalizační stoky v majetku Města Bohumín.

III.

Předmět dohody

Předmětem dohody je úprava vzájemných práv a povinností obou účastníků dohody v souvislosti se zajištěním plynulého a bezpečného provozu kanalizací provozně souvisejících podle § 8, odst. (3), zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění.

IV.

Práva a povinnosti účastníků dohody

1. Obecné

- Účastníci dohody shodně prohlašují, že kanalizace vymezené v článku II. této dohody byly zřízeny pro veřejnou potřebu ve smyslu § 1 zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění, jsou vzájemně propojeny a tvoří provozně související soubor staveb a zařízení.
- Účastníci dohody shodně prohlašují, že společně zajistí plynulé a bezpečné provozování kanalizací ve svém vlastnictví ve smyslu § 6 zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění, a to prostřednictvím osoby vlastníci povolení k provozování kanalizace vydané příslušným krajským úřadem.
- Účastníci dohody se zavazují společně jednat o všech záležitostech, které se týkají nebo mohou mít vliv na řádné provozování zařízení uvedených v čl. II. této dohody.

2. Technické

- Účastníci dohody prohlašují, že pro kanalizace vymezené v článku II. této dohody jsou vypracovány související platné „Kanalizační řády“, jejichž aktualizaci budou provádět provozovatelé předmětných kanalizací.
- Účastníci dohody se zavazují předávat si bez zbytečného odkladu aktuální verze „Kanalizačních řádů“ a poskytovat si součinnost při jejich aktualizaci.
- Účastníci dohody prohlašují, že povinnosti vyplývající z platné právní úpravy bude plnit každý z účastníků samostatně, rovněž majetkovou a provozní evidenci povede každý z účastníků sám za své zařízení.
- Účastníci dohody se shodně zavazují účinně spolupracovat při zajištění řádného, plynulého a bezpečného odvádění odpadních vod prostřednictvím zařízení uvedených v článku II. této dohody.

3. Finanční

- Účastníci dohody se dohodli, že pro svou kanalizaci budou uplatňovat každý svou cenu stočného.
- Účastníci dohody prohlašují a berou na vědomí skutečnost, že písemné smlouvy s odběrateli napojenými na kanalizace uzavírá každý vlastník, případně provozovatel příslušné kanalizace, samostatně.

V.

Předávací místo

1. Předávacím místem, kde přechází odpadní voda ze zařízení SmVaK Ostrava a.s. do zařízení v majetku Města Bohumína, je revizní šachta č.10 na stoce „eta B“ na ulici Ostravské, na katastru Bohumín - Vrbice.

VI.

Způsob určování množství odpadní vody převzaté

1. Množství odpadní vody převzaté ze zařízení SmVaK Ostrava a.s. do zařízení v majetku Města Bohumín bude stanoveno dle údajů fakturačních měřidel - vodoměrů, umístěných v nemovitostech odběratelů - odběrných místech, napojených kanalizační přípojkou na kanalizační zařízení v majetku SmVaK Ostrava a.s., specifikované v článku II. této dohody.

VII.

Odvedení odpadní vody převzaté

1. Město Bohumín se zavazuje touto dohodou zajistit pro SmVaK Ostrava a.s. převzetí odpadních vod (voda převzatá) v předávacím místě specifikovaném v článku V. této dohody k dalšímu odvádění za podmínek uvedených v této dohodě a SmVaK Ostrava a.s. se zavazuje za odvádění vody převzaté zaplatit Městu Bohumín dle množství vody převzaté a ceny vody převzaté.
2. Závazek odvádění odpadních vod se považuje za splněný přechodem odpadní vody ze zařízení SmVaK Ostrava a.s. do zařízení Města Bohumína.
3. Jakost odpadních vod musí v předávacím místě vždy odpovídat obecným ukazatelům stanoveným platným „Kanalizačním řádem stokové sítě města Bohumína“.
4. Odvádění odpadních vod bude realizováno průběžně. K přerušení nebo omezení jejich odvádění může dojít pouze v případech uvedených v článku IX., bodu 5. této dohody.

VIII.

Cena a platební podmínky

1. Účastníci dohody sjednávají, že cena vody převzaté bude stanovena ze strany Města Bohumín v souladu s platnou právní úpravou. Cena vody převzaté se sjednává podle cenových předpisů, kalkulace ceny vody převzaté bude provedena dle položek v členění podle přílohy č. 19 vyhlášky č. 428/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
2. Účastníci dohody sjednávají pro kalendářní rok 2013 za odvádění odpadních vod provozovaným zařízením cenu ve výši 36,14 Kč/m³ odvedené odpadní vody (bez DPH ve výši dle platné právní úpravy).
3. Dohoda o ceně pro následující období bude řešena dodatkem k této dohodě. Návrh ceny za odvádění převzatých odpadních vod na následující kalendářní rok sdělí Město Bohumín SmVaK Ostrava a.s. do 30.11. předchozího kalendářního roku a současně je povinno předat kalkulaci této ceny za vodu převzatou v členění dle přílohy č. 19 vyhlášky č. 428/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Takto předložená cena za vodu převzatou ze strany Města Bohumín se považuje pro účely této dohody za cenu sjednanou dle cenových předpisů.
4. Fakturace ceny za odvádění odpadních vod bude prováděna čtvrtletně, přičemž fakturováno bude množství zjištěné dle článku VI. Faktura bude mít náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 588/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
5. Splatnost faktur se sjednává na 30 dnů ode dne vystavení faktury. V případě prodlení s úhradou faktury má Město Bohumín nárok na zákonný úrok z prodlení.

IX.

Ostatní ujednání

1. Město Bohumín se zavazuje :
 - a) v případě plánovaného omezení nebo přerušení odvádění odpadních vod písemně oznámit SmVaK Ostrava a.s. předpokládanou dobu a rozsah omezení nebo přerušení nejpozději 15 dnů před předpokládaným omezením,
 - b) v případě omezení nebo přerušení odvádění odpadních vod z důvodu havárie oznámit předpokládanou dobu a rozsah omezení nebo přerušení bez zbytečného odkladu,

- c) v případě omezení nebo přerušení odvádění odpadních vod z důvodů plánovaných oprav, udržovacích a revizních prací nebo havárie na svém zařízení zajistit náhradní odvádění odpadních vod v mezích technických možností a místních podmínek,
 - d) po pominutí důvodů omezení nebo přerušení odvádění odpadních vod informovat o tom SmVaK Ostrava a.s. a neprodleně odvádění obnovit,
 - e) přerušit nebo omezit odvádění odpadních vod, a to základě písemné žádosti SmVaK Ostrava a.s.
2. Město Bohumín má právo v případě prodlení SmVaK Ostrava a.s. s úhradou faktury za odvádění odpadních vod přerušit jejich odvádění do doby zaplacení této pohledávky. O realizaci svého práva Město Bohumín vyrozumí SmVaK Ostrava a.s. buď písemně, e-mailem, faxem nebo telefonicky nejméně tři dny předem.
3. Účastníci dohody se zavazují vzájemně se informovat o připravovaných stavebních změnách a ostatních relevantních záměrech na svých kanalizacích, pokud tyto mohou mít vliv na provozně související kanalizace.
4. Účastníci dohody si dohodli pro případ řešení technických záležitostí vyplývajících z této smlouvy tyto kontaktní osoby :

| | | |
|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| <u>Za SmVaK Ostrava a.s. :</u> | Pavel Kopecký | tel.č. 558 639 141, 603 489 113 |
| | Miluše Trombalová | tel.č. 596 317 962, 603 263 787 |
| <u>Za Město Bohumín :</u> | Ing. Eva Drdová | tel.č. 596 092 226 |
| | Marcela Hrabalová | tel.č. 596 092 231 |

5. Účastníci dohody současně sjednávají, že:
- a) Přerušení nebo omezení odvádění odpadních vod bez předchozího upozornění je možno v případech:
 - živelní pohromy,
 - havárie kanalizace,
 - při možném ohrožení zdraví osob nebo poškození majetku,
 - na základě písemné žádosti SmVaK Ostrava a.s.
 - b) Přerušení nebo omezení odvádění odpadních vod s předchozím upozorněním je možno v případech:
 - plánované opravy,
 - práce charakteru údržby,
 - při prokázání neoprávněného vypouštění odpadních vod,
 - v případě prodlení některého z účastníků dohody s placením dle sjednaného způsobu úhrady za odvádění a/nebo čištění vody převzaté,příčemž v těchto případech je Město Bohumín povinno přerušení nebo omezení odvádění odpadních vod oznámit SmVaK Ostrava a.s. alespoň patnáct (15) dnů předem.
 - c) Neoprávněným vypouštěním odpadních vod ze strany některého z účastníků dohody je předání odpadních vod :
 - v rozporu se stanovenými podmínkami této dohody, obecně závaznými právními předpisy, „Kanalizačním řádem“ a rozhodnutími správních orgánů
 - přes měřidlo, které neodpovídá podmínkám této dohody.

X.

Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda se sjednává na dobu neurčitou, platnosti nabývá dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami, přičemž smluvní strany se dohodly, že podle ní bude postupováno od 01.01.2013.
2. Veškeré změny a doplňky této dohody musí být provedeny formou písemného dodatku.
3. Výpovědní doba se sjednává v délce 12 měsíců a počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé straně.
4. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze stran její doručení odmítne či jinak znemožní.
5. Účastníci dohody shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem přečetli a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodli o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
6. Pro případ řešení sporů se oba účastníci dohody dohodli řešit spor především vzájemným jednáním.
7. Dohoda je vypracována ve 2 vyhotoveních, z nichž každý z účastníků dohody obdrží po jednom vyhotovení.
8. Nedílnou součástí této dohody je příloha „Technická specifikace rozsahu kanalizace“.
9. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů: O podpisu dohody rozhodla rada Města Bohumín dne 14.10.2013 svým usnesením č. 888/44.

V Ostravě, dne 22 -10- 2013

V Bohumíně, dne - 4 -11- 2013

Za SmVaK Ostrava a.s. :

Za Město Bohumín :

Severomoravské vodovody
a kanalizace Ostrava a.s.
28. října 1235/169, Mariánské Hory,
709 00 Ostrava

prof.Dr.Ing. Miroslav Kyncl
generální ředitel



Ing. Petr Vícha
starosta města

Technická specifikace rozsahu kanalizace

Kanalizace v majetku SmVaK Ostrava a.s.

Jednotná kanalizace celkové délky 448,2 m, z toho DN 500 (beton) - 56,19 m, DN 400 (beton) - 198,47 m a DN 300 (beton) - 193,54 m, v následujícím členění dle jednotlivých stok :

Stoka „eta B“

| | |
|-------------------------------|----------|
| DN 500 BE (od RŠ 10 po RŠ 12) | 56,19 m |
| DN 400 BE (od RŠ 12 po RŠ 16) | 187,14 m |
| DN 300 BE (od RŠ 16 po RŠ 18) | 66,98 m |

Stoka „eta BII“

| | |
|-----------|---------|
| DN 400 BE | 11,33 m |
|-----------|---------|

Stoka „eta BIII“

| | |
|-----------|----------|
| DN 300 BE | 126,56 m |
|-----------|----------|

Kanalizace v majetku Města Bohumín

Jednotná kanalizace celkové délky 755,85 m, z toho DN 500 (beton) - 590,41 m, DN 500 (PP-UR) - 41,38 m, DN 200 (PP-UR) - 54,72 m a DN 100 (PVC) - 69,34 m, v následujícím členění dle jednotlivých stok :

Stoka „eta B“

| | |
|--|----------|
| DN 200 PP-UR (od výustního objektu ve Vrbické Stružce po výtlač z KČS) | 54,72 m |
| DN 100 PVC (výtlač z KČS) | 69,34 m |
| DN 500 BE (od KČS po RŠ 10) | 475,53 m |
| DN 500 PP-UR (od výustního objektu přepadu z KČS po RŠ 1.1) | 41,38 m |

Stoka „eta BI“

| | |
|-----------|----------|
| DN 500 BE | 114,88 m |
|-----------|----------|

Kanalizační čerpací stanice: 1 ks